Drawing the Line(s): Censorship & Cultural Practices

Plenary Speaker:
Ilan Stavans
Lewis-Sebring Professor in Latin American and Latino Culture, Amherst College
“In Praise of Censorship”
Thursday, March 1st, 2012

Registration: 8:30am – 6:00pm

9:30am – 10:45am: Session #1

**Panel 1A:** Contemporary Displays & Containments  
(*AS-384*)
Moderator: Chelsea Moser, CSULB

Talinn Grigor, Brandeis University
Closeted Art in Contemporary Iran: “Boxes are fine, since you can hide (in) them”

Mysoon Rizk, University of Toledo
“Silence Still = Death”: Speaking Up for David Wojnarowicz’s *A Fire in My Belly*

**Panel 1B:** Collaborative Feminisms Against Censorship in Chile  
(*Karl Anatol Center*)
Moderator: Lucian Gomoll, UC Santa Cruz

Jane Griffin, Bentley University
Underground Under Dictatorship: Feminism and the Illegal Auto-Edición

Lissette Olivares, Gallatin School of Individualized Studies, NYU
Making Space for Feminism and Democracy in Ergo Sum’s *Talleres*

Lucian Gomoll, UC Santa Cruz
Ergo Sum’s Evasive and Intersubjective Echoes

11:00am – 12:15pm: Session #2

**Panel 2A:** The Pictorial Doth Protest  
(*AS-384*)
Moderator: Damaris Leal, CSULB

Laura Meixner, Cornell University
French Realism, American Radicalism & the Espionage Act

Judith Saltman and David Wadell, University of British Columbia
Censorship and the Canadian Picturebook
Dexter Hough-Snee, University of California Berkeley
Recasting the Peruvian Colonial Text: Esteban de Terralla y Landa’s Lima por dentro y fuera and its Illustrations

**Panel 2B: Theoretical Concerns & Praxis of Censorship**
(Karl Anatol Center)
Moderator: Kari Duffield, CSULB

José I. Rodríguez, CSULB
Censorship of Authenticity and the Cultural Practice of Hypocrisy in Academia

Rute Rosas, Portugal
Self-Censorship as Processual Poetic Agent in Sculpture Creation

Clover Bachman,
From Censorship to Sensus Communis: Kant and Lucretius

Lucile Dupraz, Dar-Al Hekma College
Censorship as Cross-Cultural Negotiation: Art Books for Academic Use in an Islamic Context

---

**Opening Reception: 12:30pm – 1:45pm**
(Karl Anatol Center Patio)

---

**2:00pm – 3:15pm: Session #3**

**Panel 3A: Religious (Im)Proprieties**
(Karl Anatol Center)
Moderator: Kari Duffield, CSULB

Alberto Villate-Isaza, St. Olaf College
Apocalypse or Politics? The Censorship of Jerónimo de Mendieta’s Historia Eclesiástica Indiana

Mary Coyne, CSULB
A Roman Orgy: The Censorship of Marcantonio Raimondi’s I Modi

Martina A. Pfleger Hesser
Self-Censorship as a Pathway to Self-Improvement

3
Panel 3B: Cultural Propagandas & Dilemmas
(AS-384)
Moderator: Chelsea Moser, CSULB

Chi Thuc Ha, University of California Berkeley
Life-Writing in Communist Democratic Republic of Vietnam

Daniela Simoes, University of Lisboa
Architecture & Political Dictatorship in Portugal

Jong Chul Choi, University of Florida
Ten Years After 9/11: Iconoclasm in America and its Cultural Dilemma

Panel 4A: Resisting Female Narratives
(Karl Anatol Center)
Moderator: Hillary Morimoto, CSULB

Nancy Bird-Soto, University of Wisconsin-Milwaukee
As If Her opinion Mattered: Censorship, Resistance and Gender in Esmeralda Santiago’s Conquistadora

Julia Burstein, University of Maryland
Rupturing Silence in the Works of Chantal T. Spitz

Nino Kebadze, University of Massachusetts, Boston
Elliptical Patterns: Reading Censors in Spanish Context

Panel 4B: Cultural Identities & Peripheries
(AS-384)
Moderator: Alejandra Campoy, CSULB

Graciela Susana Boruszko, Pepperdine University
Small Global Neighborhoods' Journey Towards Validation Through Translation Into ‘Universal Language’: Cultural Censorship?

Erik Chandler, University of Wisconsin-Milwaukee
‘I had nearly said a Christian!’: Owen Wister and the Unspeakable Jew

Tesfalidet Tezera Habitegiyorgis, Università Degli studi Di Padova
Visual and Literary Representations of Censorship in Ethiopia
Panel 5A: Film Screening: Censorious! (Karl Anatol Center)

Censorious! is a funny, provocative, feminist view of the Culture Wars, from the 1970s to the present, narrated by artists Holly Hughes, Carolee Schneeman, Martha Wilson, Renee Cox, Barbara DeGenevieve and others who fought censors in major battles over their politically charged works. Censored images, excerpts from videos, installations and performances pieces by Karen Finley, Annie Sprinkle, Howardena Pindell, Carol Leigh, Deep Dish TV and others punctuate the documentary.

Roundtable Discussion following Screening
Moderator: Mary Coyne, CSULB

Carol Jacobsen, The University of Michigan
Shaun Bangert, Saginaw Valley State University
Marilyn Zimmerman, Wayne State University

Panel 5B: Roundtable: Censorship in the Creative Marketplace (AS-384)
Moderator: Omar Zahzah, CSULB

Mike Buckley, CSU Dominguez Hills
Tyler Dilts, CSULB
Paul Tayyar, Goldenwest College
José Maldonado, Independent Writer

Friday, March 2\textsuperscript{nd}, 2012

Registration: 8:30am – 6:00pm

Panel 6A: Inquisitorial Censorships (AS-385)
Moderator: Eloisa Guaniao, CSULB

Erin Graff Zivin, University of Southern California
Beyond Censorship: Allegory, Ruins and the Logic of Haunting

Massimiliano Adelmo Giorgini, Purdue University
Ekphrasis and the Subversion of Inquisitorial Censorship in Don Quixote
Elena Deanda, Washington College
The Politics of Name: The Inquisitorial Censorship of Luis de Góngora and Francisco de Quevedo

**Panel 6B:** Music & Lyrical Censorships
(*Karl Anatol Center*)
Moderator: Chelsea Moser, CSULB

Claudia Jansen van Rensburg, Stellenbosch University
Julius Malema’s ‘Kill the Boer’: Censoring Political Heritage or Inciting Genocide in Post-apartheid South Africa

Katherine Horn, Framingham State University
The Double-Crossed Lyrics and Life of Tupac Shakur: Facing Censorship Dead and Alive

Rahima Schwenkbeck, George Washington University
Running with the Hatchet Man: The Life and (Presumed) Crimes of the Juggalo

**Panel 6C:** From Canon to Cannons: Censorship in the Ancient World
(*AS-122*)
Moderator: Kathryn Chew

Sarah McGinnis, CSULB
In or Out? Banned Books from the Bible

Samantha Rosso, CSULB
Keeping it PG: Making Myths More Appropriate

Erin Yarborough, CSULB
No Ifs, Ands or Butts: Banned Poems in the Editions of Catullus

Andy Hogan, CSULB
Man[etho] vs. Food-Time: The *De Facto* Censorship of Ptolemaic History as seen in the Epitome of Manetho

**11:00am – 12:15pm: Session #7**
**Panel 7A:** Freedom of Expressions  
*(AS-385)*  
Moderator: Joe Capezzuto, CSULB

Jordan Carroll, UC Davis  
The Sex that Passes the Censor: *Naked Lunch* and the Legal Defense of Poetry

Jason Schulman, Emory University  
The Red Flag Case Revisited: Young Communists and the First Amendment

**Panel 7B:** Sexual Politics & Bodies  
*(Karl Anatol Center)*  
Moderator: Hillary Morimoto, CSULB

Anja Foerschner  
Sex, Violence and the Human Body: Disgust and Censorship in Art

Olivia C. Pipe, Concordia University  
On Dresses and Diadems: Female Discourse and the Politicized Body in Jana Sterbak’s Thread Drawings and Artworks

Rachel Middleman, Utah State University  
The Fight Censorship Group: Defending Sexual Art in the 1970s

Amanda Wada, CSULB  
Anita Steckel: A Tale of Feminist Otherness

**Panel 7C:** Fun with Phalluses and Philosophy: More Censorship in the Ancient World  
*(AS-122)*  
Moderator: Kathryn Chew

Stefanie Trutanic, CSULB  
Hard Times: Women in Greek Pub(l)ic Art

Lannibeth Monjaras, CSULB  
Sappho Schoolmistress: Censorship and Sex Ed in Antiquity

Heather Blanchard, CSULB  
No Girls Allowed!: Gender Discrimination and the Erotic Exhibits of Pompeii

Elena Harris, CSULB  
Up in Smoke: The Burning of Gnostic Texts by the Roman Empire
Melissa Sanchez, CSULB
Singing the Blues: Women, Stockings, and Censorship in the 18th and 19th Centuries

**Luncheon:** 12:30pm – 1:45pm
**(Karl Anatol Center Patio)**

**Plenary Talk:** 2:00pm – 3:15pm
**(Karl Anatol Center)**

"In Praise of Censorship"
Ilan Stavans,
*Lewis-Sebring Professor in Latin American and Latino Culture, Amherst College*

**3:30pm – 4:45pm:** Session #8

**Panel 8A:** Arresting Art, Striking Expressions
**(Karl Anatol Center)**
Moderator: Joe Capezzuto, CSULB

James Eastman, CSULB
Censorship as Medium: The Work of Edward Kienholz

Inaki Estella, Columbia University
The Publicity of the Fluxus body ca. 1967: In and Around Moorman, Paik, Maciunas and Watts

May Ketpongsuda, CSULB
Exploring the Semiotics of Propaganda: Posters from the Chinese Cultural Revolution and National Socialist Party

Ann Curry, University of Alberta
Bums, Poops and Pees: A Scholarly Examination of the Scatological in Children’s Literature
**Panel 8B: Censorship of Sexual Practices: Gays in American Culture (AS-122)**
Moderator: Vlatka Velcic, CSULB

Erica Medrano, Illuminated Darkness: Allen Ginsberg's *Howl* and the Question of Obscenity in the 1950's" CSULB

Declan Murphy, Men in Chains: Robert Mapplethorpe's Homosexual S&M Photos Entering the Public Sphere" CSULB

Kim Galarpe, Self-Censorship as Self-Preservation: Homosexuality in Transition in Contemporary American Society" CSULB

**Panel 8C: Political Commentaries & Historicity (AS-385)**
Moderator: Eloisa Guaniao, CSULB

Kristi Eastin, CSU Fresno
*Ab Urbe Condita, Book 1: Propaganda, Invective or Speculum Principis?*

Dan Mills, Clayton University
James Harrington *Commonwealth of Oceana* and Counter-censorship of Interregnum Political Writings

Kristen McCleary
Commercial Theater and the Redefinition of Censorship in Early Twentieth Century Argentina

**5pm – 6:15pm: Session #9**

**Panel 9A: Movies on Demand (Karl Anatol Center)**
Moderator: Alexandra Sciarra, CSULB

Alexis Tsachres, Chapman University
The Penalties of Consumerism in *Fight Club, A Clockwork Orange*, and *The Terminator*: What It Means To Be a Modern Incarcerated Cyborg

Daniel Irving, Binghampton University
Implication and Meaning, Separated at *Birth*: Long-Term Harm of Cinematic Censorship
Yu-Sheng Chen
Lou Ye’s Aesthetics of Existence Under China’s Censorship: The Pursuit of an Ethical Subject

Nicola Gavioli, Florida International University
The Censors’ Pandora Box Liberated: The Brazilian Website Memória da Censura no Cinema Brasileiro 1964-1988

Panel 9B: From Mind Control to the Internet: Censorship in Contemporary Global Culture
(AS-122)
Moderator: Vlatka Velcic, CSULB

Levon Parseghian, Filtration as Censorship: Is the News Media Censoring the Newsreader, or Is the Newsreader Censoring the News Media? CSULB

Christine Rivera, "Language Controls Thought: An Analysis of Orwell's 1984 and Contemporary Culture" CSULB

Matthew Gonzalez, "Book Burning as a Gesture: An Analysis of Bradbury's Fahrenheit 451" CSULB

Amanda Sarmiento, "Cleaning Cartoons: Where do We Draw the Line in Animation?" CSULB

Panel 9C: Language & Translation Practices
(AS-385)
Moderator: Joe Capezzuto, CSULB

Denise Merkle, Université de Moncton
Censorship and/in Translation: Past, Present, Future

Jordan A. Yamaji Smith, Roger Williams University
Literary Dark Matter: Reading Pre-Censorship in the Obverse of Translationscapes

Thomas Chen, UCLA
Keyword: Censorship
Saturday, March 3rd, 2012

Registration: 9:00am – 12:00pm

9:30am – 10:45am: Session #10

Panel 10A: Self-Exile, Self-Censorship
(Karl Anatol Center)
Moderator: Michael Wilde, CSULB

Morehshin Allahiari, University of Northern Texas
Self-Exile and the Iranian Woman Artist

Gelare Khoshgozaran, University of Southern California
Self-Exile and the Iranian Woman Artist

Nooshin Rostami, Brooklyn College
Self-Exile and the Iranian Woman Artist

Panel 10B: Dialogues, Storytelling & Narratives
(AS-243)
Moderator: Kari Duffield, CSULB

Christina King, Chapman University
The Literary Stage and the Performance of Censorship

Omar Zahzah, CSULB
Mise en Silence: The Double Role of Silence in Wajdi Mouawad’s Incendies

Carlos Lin, University of Southern California
Tales That Cannot Be Told: The Strange Case of Japanese Kaidan Tales
Panel 11A: ¡México!  
(Karl Anatol Center)  
Moderator: Michael Wilde, CSULB

Magdalena Cervantes, CSULB  
Anti-Mexican Sentiment During the Great Depression: The Censorship of América Tropical

Adriana Ortega, Université de Paris III Sorbonne Nouvelle  
Diego Rivera’s Nightmare of War, Dream of Peace: A Censored Transnational Mural

Angelica, Becerra, CSULB  
Sólo con la Censura: A Portrait of Cultural Sabotage in 1990s Mexico

Panel 11B: Innovative Women  
(AS-243)  
Moderator: Eloisa Guaniao, CSULB

Daniela Ionescu, CSULB  
Censorship in a Totalitarian Regime: Three Women’s Stories of Creative Resistance in the Socialist Republic of Romania

Alejandra Campoy, CSULB  
Censorship and the Lieutenant Nun